

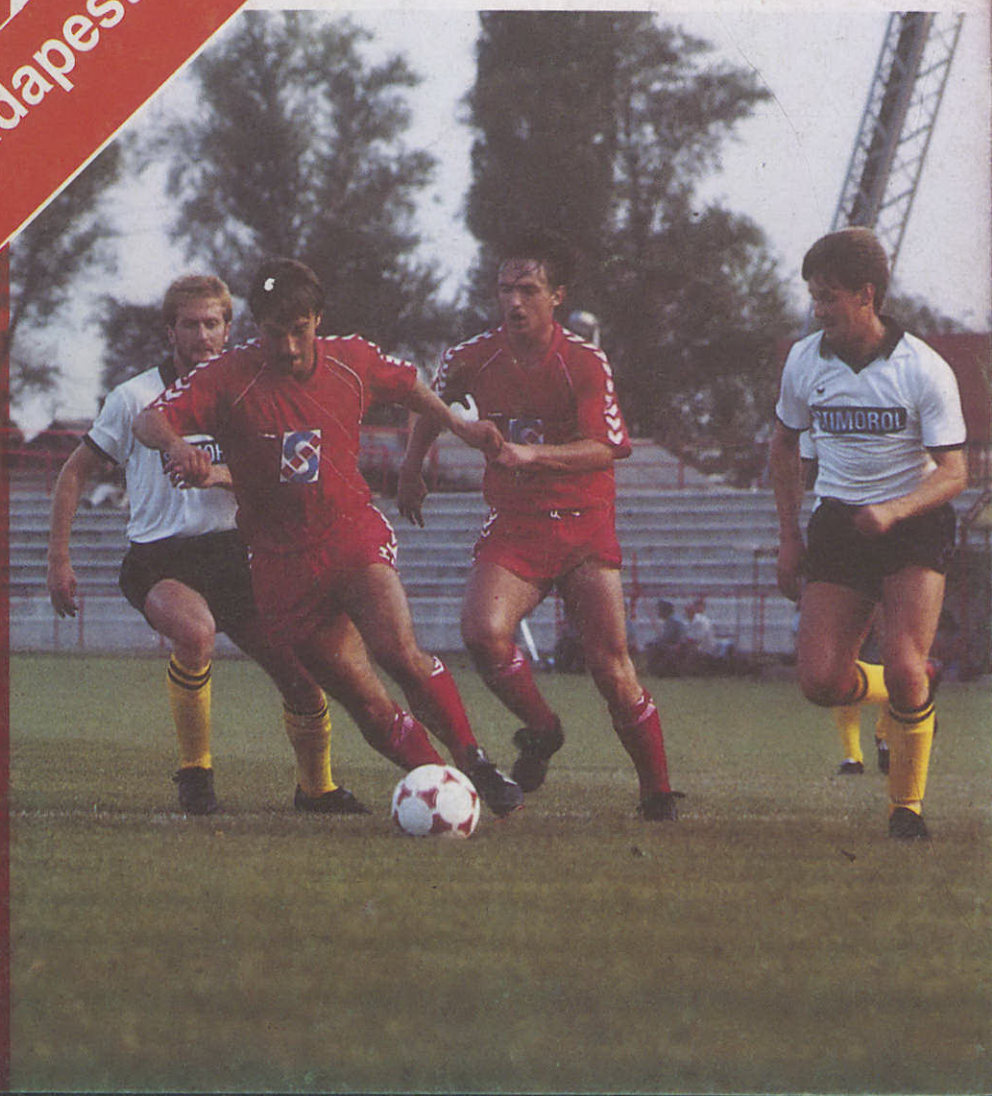
mm
MAGYAR MÉDIA



Budapesti Honvéd–Celtic F. C.
BEK mérkőzés

A Honvéd Sportnapok

melléklete



**Bozsik Stadion,
1988. szeptember 7. 19^h**



BOJTORJÁN KIVONAT és SAMPON



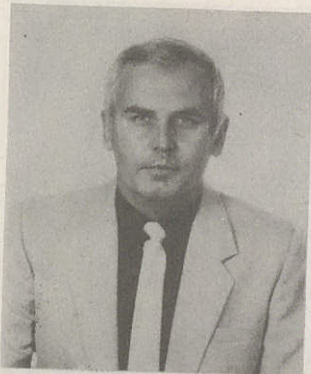
Zsíros, korpás haj kezelésére ajánljuk. A bojtorján-gyökeret erősítő és fertőtlenítő hatása miatt már az ókorban is használták. Megszünteti a haj természetellenes zsírosodását.

A hajnövekedést serkentő, hajhullást csökkentő **BÁNFI HAJSZESZ**, pedig már világszerte ismert.

A **BÁNFI SAMPON** használata előnyösen befolyásolja a hajszesz hatását.

Gyártja:

HERBÁRIA • Árusítják a gyógynövény- és az illatszerboltok



KÖSZÖNTŐ

A Budapesti Honvéd Sportegyesület húsz szakosztálya közül minden kétséget kizáróan a legnagyobb népszerűséget, a labdarúgó szakosztály vívta ki magának. Így volt ez a múltban is, amikor a kispesztiek a Kispesti Atlétika Klub – a történelmi jogelőd – labdarúgói buzdították és fennmaradt ez a nagyszerű tradíció napjainkban is, amikor éppen a tizedik bajnokságát elnyerő csapatunk BEK mérkőzés előtt áll. Ellenfele a patinás skót klub, a Celtic gárdája. A Honvéd szurkolói, a labdarúgást kedvelők népes tábora azt várja, hogy a Bicskei Bertalan vezette legénység győzelmet harcoljon ki már az első találkozón. Ha ez a győzelem valóra válik, akkor újabb reményünk lehet arra, hogy a gondokkal bajlódó magyar labdarúgás végre a nemzetközi küzdelmekben is felhívja magára a figyelmet. Ezzel a felelősséggel lépnek pályára a Honvéd labdarúgói, annak a csapatnak a képviselői, ahol olyan nagyszerű sportemberek küzdöttek, mint Bozsik, Puskás, Czibor, vagy a legújabb idők sikerembere, Détári Lajos. A mai honvédos futballisták a magyar élmezőny legjobbjai, napjainkban is többen válogatott kerettagok. A BHSE vezetés, a csapat lelkes szurkológárdájával egyetemben, nagy várakozással tekint a kupaküzdelmek fejleményeire. Sok sikert, eredményes szereplést kíván csapatának, amelyhez minden támogatást és feltételt biztosít annak tudatában, hogy nemzeti labdarúgó sportunk ismét a régi fényében léphessen a nemzetközi küzdőterekre.

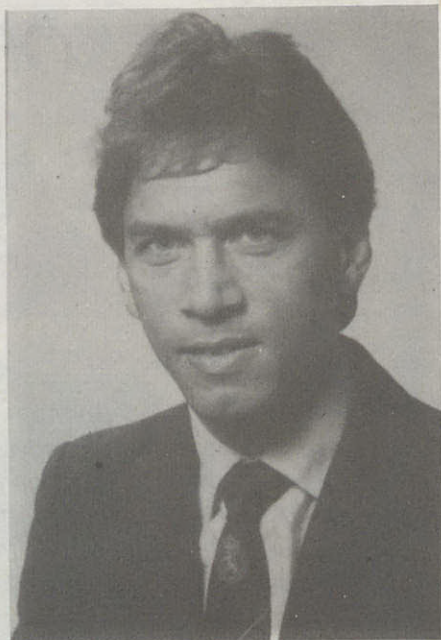
Hajrá Honvéd!

Szabó Tibor ezredes
a
Bp-i Honvéd ügyvezető elnöke

A játékvezető

Az óriási érdeklődéssel várt, slágermérkőzésnek ígérkező Bp. Honvéd–Celtic, Glasgow BEK-összecsapás első mérkőzésén a holland Ignace W.M. Van Swieten fújja a sípot.

Pályafutása: 1943-ban született az indonéziai Semarangban. Fiatalabb éveinek sportjai: úszás, júdó és természetesen a foci. Játékosként 19 éves koráig különböző amatőr ifi-csapatokban szerepelt több-kevesebb sikerrel, aztán végleg felhagyott az aktív játékkal. Már ez időben mindenkor élénk figyelemmel kísérte a fekete mezesek működését és elhatározta, hogy játékvezetőként szolgálja tovább kedvenc sportját. – „Mindig őszinte híve voltam az önálló, felelősségteljes döntéseknek!” – írta. 1962-ben – 19 (!) éves korában vizsgázott, majd elérve a különböző minősítési szinteket, 1976 óta vezeti Hollandiában az I. ligabeli mérkőzéseket és 1983-ban – elérve vágyalmát –, tagja lett a FIFA-keretnek. Bár csapatainknak még nem vezetett mérkőzést, járt már Magyarországon. Részt vett az 1985-ben hazánkban rendezett



UEFA-tornán, melyen az Izland–Franciaország (0:4) találkozót irányította Kunhegyesen.

Mr. Van Swietent – bár egzotikus országból származik – méltán tekintik az európai FIFA-játékvezetők nyelvzseniijének, hiszen anyanyelvén (indonéz) kívül hollandul, angolul, franciául, németül és spanyolul és indiánul is beszél. Civilben: szociális pszichoterápiás gyógykezelő.

Somos István

MASTERFIL

PAMUTFONÓIPARI VÁLLALAT



A MASTERFIL a kötő- és szövőipar által használt fonalak széles választékát gyártja. A termékszála varrócérnákat és kézimunkafonalakat is tartalmaz. A vállalat főként pamut és szintetikus anyagokat vagy ezek keverékét használja alapanyagként. A naprakész gyártási adottságai lehetővé teszik változatos technikák alkalmazását a kötő- és szövőfonalak gyártásában.

Szövő- és kötőfonalak nyújtotta technológiával a következő alapanyagokból:

- 100% pamut
- 84% pamut \pm 16% viszkóz
- 67% pamut \pm 33% viszkóz
- 100% viszkóz
- 49% poliakrilnitril \pm 51% pamut
- 67% poliészter \pm 33% viszkóz
- 100% poliakrilnitril
- 100% poliészter

Finomsági számok: Nm 17/1-Nm 50/1
Ne 10/1-Ne 30/1

Szövő- és kötőfonalak fésült technológiával az alábbi alapanyagokból:

- 100% pamut
- 81% pamut \pm 19% viszkóz
- 67% poliészter \pm 33% pamut
- 67% pamut \pm 33% poliészter
- 49% poliészter \pm 51% poliészter
- 49% poliakrilnitril \pm 51% pamut

Finomsági számok: Nm 40/1-Nm 135/1
Ne 24/1-Ne 80/1

Szövő- és kötőfonalak speciális Murata Air Jet technológiával az alábbi alapanyagokból:

- 67% poliészter \pm 33% pamut
- 49% poliészter \pm 51% pamut

Finomsági számok: Nm 40-Nm 70
Ne 24-Ne 41

100% pamut perzselt-mercerezett varrócérnák

Nm 27/3-Nm 100/3

Finomsági számok: Nm 68/2-Nm 135/2
Ne 40/2-Ne 80/2

100% pamut perzselt - mercerezett szövő- és kötőcérnák

Nm 68/2-Nm 135/2

Ne 40/2-Ne 80/2

100% pamut perzselt varrócérnák különböző finomságokban

100% pamut soft varrócérnák

Nm 68/3-Nm 100/3

Ne 40/3-Ne 59/3

100% poliészter varrócérnák

Nm 30/3-Nm 120/3

Ne 18/3-Ne 70/3

100% poliészter filament varrócérnák

Nm 11/3-Nm 80/3, Nm 120/2

Ne 6/3-Ne 47/3, Ne 70/2

Poliészter filament \pm pamut, vagy poliészter filament \pm poliészter körülfont varrócérnák különböző finomságokban

100% pamut kézi és gépi hímzőfonalak különböző finomságokban

Műselyem kézimunkacérnák különböző finomságokban

Poliészter filament és viszkóz filament gépi hímzőfonalak különböző finomságokban.

100% pamut kézi és gépi kötőfonalak különböző finomságokban

Kézi és gépi kompozíció fantázia fonalak különböző finomságokban.

MASTERFIL Pamutfonóipari Vállalat

1183 Budapest XVIII., Gyömrői út 85-91.

Tel.: 585-122, 585-127 Telex: 224966 \pm 22-7291

Tichy Lajos

azzal büszkélkedhet, hogy 1956-ban a Bp. Honvéd első BEK-mérkőzésén a csapat középcsatára volt. A Bilbao elleni nyitányon 3-2-re kikapott a csapat, a visszavágón, amely Brüsszelben volt 3-3-at ért el az együttes, úgy, hogy Czibor védett, mert Faragó megsérült. Utána hosszú szünet következett. 1980-ban Tichy Lajos már edzőként a kispadon ült. Madridban a Real győzött 1-0-ra, Tichy biztosra vette, sikerül túljutni a spanyolokon, ám Budapesten egy hóviharos összecsapáson 2-0-ra nyert a Real, így jött az újabb búcsú. Komora Imre edzősködése alatt háromszor játszott a BEK-ben a Honvéd.

– Most nagyon nehéz a Honvéd dolga – mondja Tichy Lajos. – A Celtic nagycsapat, a kupákban mindig kitesz magáért. Összességében azonban az a véleményem, hogy túl lehet jutni a skót bajnokon. Bevallom, az EB-döntőjében játszó angol csapatok nekem csalódást okoztak. Egyáltalán nem nyugöztek le játékkal a szigetországiak.

● Mi dönthet a Celtic ellen?

– Idehaza, a Bozsik stadionban olyan előnyt kell szerezni, amit odakint megtart a Honvéd! Egyébként én nem nagy különbségű győzelmet értek ezen, inkább azt, hogy a csapat magabiztosan és jól futballo-



zik, ezzel már itthon kivívhatja a tiszteletet. Ha sikerül jól feltérképezni a Celticet, akkor nem lehet baj!

● Felrissült a Honvéd, minden bizonnyal kicsit új arca lesz ősszel. Mennyire várható el a változás a kupatalálkozón?

– Az új játékosokkal úgy vélem, támadóbb szellemű együttes alakul Kispesten. Ez nekem, régi Honvédosnak és csatárnak öröm, sőt kifejezetten boldog vagyok, hogy így alakulnak a dolgok. Szeretem a gólokat, a szellemes támadófutball híve vagyok!

CHINOIN

Munka és tanulás egy helyen!

A gyógyszeripar az egyik legdinamikusabban fejlődő iparág, ezért nagyon fontos, hogy jól képzett szakemberek dolgozzanak a gyógyszergyártásban.

a CHINOIN

várja az érettségizett (most érettségiző) tanulók jelentkezését.

Vegyipari szakközépiskolában

**VEGYIPARI TECHNIKUSSÁ KÉPEZI KI ÖKET.
A GYÁR JÓ KERESETI LEHETŐSÉGET NYÚJT.**

Az ifjúsági klub rendezvényein művelődhetnek, szórakozhatnak, a sportszakosztályokban pedig sportolhatnak a fiatalok.

A CHINOIN KÖZÖSSÉGE VÁRJA AZ ÚJ MUNKATÁRSAKAT!

Érdeklődni és jelentkezni lehet

a Chinoin Gyógyszergyár oktatási osztályán.

Budapest IV., Tó u. 1—5.

Telefon: 690-900/531-es mellék

vagy

a nagytétényi gyáregység személyzeti osztályán

Budapest XXII., Nagytétény, Bányalég u. 2.

Levélcím: Budapest, Pf. 39. 1780.

**ZAVARTALAN TANULÁS –
BIZTONSÁGOS PÁLYA!**



*A Budapesti
Közlekedési Vállalat
nők és férfiak
jelentkezését várja az
alábbi munkakörök
betöltésére.*



FORGALMI AUTÓBUSZVEZETŐ

Kereseti lehetőség óráteljesítéstől
függően
8 000–18 000,- Ft/hó, ± külön feltétel
szerint
2000 munkaóra után 24 Ft/óra
mértékű forgalmi juttatás.

TROLIBUSZVEZETŐ

Kereseti lehetőség óráteljesítéstől
függően
8000–18 000,- Ft/hó, ± külön feltétel
szerint
2000 munkaóra után 12 Ft/óra
mértékű munkaköri jutalom

VILLAMOSVEZETŐ

Kereseti lehetőség óráteljesítéstől
függően
8 000–12 000,- Ft/hó ± külön feltétel
szerint
2000 munkaóra után 12 Ft/óra jutalom.

Jelentkezés és felvilágosítás:

BKV Szociális és Oktatási Központ
Budapest X., Fehér út 1/C
Telefon: 188-774

METRÓ SEGÉDVEZETŐ

Kereseti lehetőség óráteljesítéstől
függően
6 000–8 500,- Ft/hó ± külön feltétel
szerint
2000 munkaóra után 5 Ft/óra mértékű
munkaköri jutalom.

HÉV JÁRMŰVEZETŐ (csak férfiaknak)

Kereseti lehetőség óráteljesítéstől
függően
7 500–12 000,- Ft/hó ± külön feltétel
szerint
2000 munkaóra után 12 Ft/óra munkaköri
jutalom

MILLFAV JÁRMŰVEZETŐ

Kereseti lehetőség óráteljesítéstől
függően
6 500–10 500,- Ft/hó ± külön feltétel
szerint
2000 munkaóra után 12 Ft/óra mértékű
munkaköri jutalom

Jelentkezés és felvilágosítás:

BKV Gyorsvasúti Igazgatóság
Felvételi Iroda
Hungária krt. 46. 5. sz. épület, fsz. 59.
(Népstadion metróállomás fölött)
Telefon: 637-637/23-67, 23-85 mellék

A Bp. Honvéd 1956 októberében mutatkozott be a Bajnokcsapatok Európa Kupájában. Akkor az arany-csapat lépett pályára. A spanyol Bilbaóval került össze az együttes. Odakint 3-2-re kikapott a csapat, a visszavágót az ellenforradalom miatt Belgiumban, Brüsszelben játszotta a Honvéd, s 3-3-as döntetlent ért el.

Ezután 24 év szünet következett a legrangosabb kontinensvetéldőn. Egészen 1980-ig kellett várni. A Honvédot nem nagyon tisztelték az UEFA vezérkarában. Előselejtezőre utasították. Tichy Lajos legénysége nemes bosszút forralt. Az FC Valletta bánta 8-0 és 3-0 erejéig. A 16 közé jutásért a Bp. Honvéd kétszer legyőzte (2-0, 1-0) a Sporting Liszabont. A nyolc közé kerülésért a Real Madrid következett. A madridi 0-1 után jött a budapesti havas 0-2-es vereség. És egy újabb kényszerszünet.

Nagyon rosszul indult az 1984–85-ös sorozat. Ekkor már Komora Imre ült a kispadon. Bp. Honvéd–Grasshoppers 2-1 és 1-3. A svájci bajnok tehát hamar kiütötte az együttesünket.

A következő év sem volt éppen fényes.

Az első fordulóban az 1985–86-os sorozatban: Bp. Honvéd–Shamrock Rovers 2-0 és 3-1. Az ír csapatot simán győzte le a gárda. De a folytatás... Bp. Honvéd–Steaua Bucuresti 1-0 és 1-4!

Újabb év, újabb gyors búcsú. 1986–87: Bp. Honvéd–Bröndby 2-2 és 1-4!

Öt sorozatot tudhat maga mögött a Honvéd.

A 16 mérkőzésből nyolc győzelem két döntetlen

hat vereség a mérleg.

A gólkülönbség pedig 32-24.

Most új fejezet kezdődik.

A Budapesti Honvéd 1988/89-es NB I-es labdarúgó-csapatja (álló sor balról jobbra): Disztl Péter, Disztl László, Füle Antal, Csuhay József, Zircher György, Cseh András, Mitring István, (középső sor): Tóth Kálmán gyűró, Sallai Sándor, Fodor Imre, Linka Gábor, Bicskei Bertalan vezetőedző, Ubrankovics Mihály edző, Csehi Tibor, Csábi József, Romanek János, (ülnek): Gregor József, Szijjártó István, Varga István, Sikesi Gábor, Kovács Kálmán, Lippai Sándor, Sass János és Fitos József.



Bicskei Bertalan

a második kupasorozatra vezényli csapatát. Tavaly a harmadik fordulóig jutott el a Honvéd az UEFA-kupában. Lekörözte a Lokerent, majd túljutott a Chaveson, végül egy góllal maradt alul a Panathinaikosszal vívott párosmérkőzésen. A kispesti 5-2 után jött az athéni 1-5. Az élmények még frissek, jól tudjuk, mi történt odakint...

● Hogyan készült a Honvéd a hatodik BEK-sorozatra? – kérdeztük a vezetőedzőt.

– Azóta, hogy megtudtuk, a skót bajnok az ellenfél, minden fellelhető anyagot begyűjtöttünk. Augusztus végén videóra vettük a Celtic egyik bajnoki mérkőzését.

● Ki juthat a második fordulóba?

– Két mérkőzés alapján mi szeretnénk. Úgy vélem tavaly óta fejlődött a csapat, az újak véleményem szerint pótolni tudják a távozókat, s remélhetően az eltoltott Fitost is.

● Van-e angol komplexusa a Honvédnak? Úgy tűnik a magyar együttesek túlon túl tisztelik a szigetországiakat.

– Egyet ígérhetek, nem félünk a skótoktól. Tisztában vagyunk saját értékeinkkel és a szigetországiak erényeivel, ám hibáival is. Igyekszünk úgy felkészülni, hogy minél kevesebb meglepetés érjen minket. Jó lecke volt a tavalyi Panathinaikosz elleni hazai meccsünk is. Akkor 5-0 után nem lett volna



szabad kiengedni. Idén már úgy akarunk játszani, hogy ne kelljen jövőre megint azt mondani tanultunk a saját kárunkon!

● Mit ígérhetünk a közönségnek?

– Olyan futballt, amelyik egyszerre nyújt biztonságot, s egyben látványos is. Úgy érzem, hogy a mai Honvédban több az olyan játékos, aki ért a támadások szervezéséhez, sőt a befejezésekhez is. A fő kérdés az, mikor tudjuk feltörni a skótok zárt védekezését, s ha sikerül gólt rúgni az elején, mikor jön az újabb találat. Lélektanilag is alaposan készülünk, nem hagyjuk magunkat lerohanni. Nem veszünk át a skótok stílusát, mi azt akarjuk játszani, amit tudunk!

MIT TUDOM
ÉN,
MIERT
NEM,
JÓ
TOLLAT
HASZNÁLOK



PEDIG AZ ÁPISZNÁL
MINDÍG KAPHATÓ

ÁPISZ VEVŐSZOLGÁLAT : 179-999



Bemutatjuk a Celticet...

Minden évben izgalommal várja Európa labdarúgó közvéleménye a Bajnokcsapatok Európa Kupájának, a BEK-nek sorsolását, amelyet minden esetben Zürichben tartanak meg. Amikor kiderült, hogy csapatunk a nagyhírű skót csapattal találkozunk, többen megjegyezték: kemény ellenfelet kapott a piros-fehér gárda.

Mit is kell tudni az egyik legnépszerűbb skót csapatról? A zöld-fehér színekben játszó csapat idén ünnepli 100 éves jubileumát. Az együttes szeretné méltóképpen ünnepelni a szép jubileumot...

A száz év alatt nem kevesebb, mint 35 ízben szereztek bajnoki címet! Az elsőt még 1983-ban. A bajnoki győzelmek között akadt egy olyan sorozatuk, amelynek során kilencszer zsinórban nyerték a skót bajnoki címet (1966–1974). Huszonnyolcszoros kupagyőztesek! Bizony hosszú lenne egyébként kupagyőzelmek felsorolása...

Eddig 14 ízben vett részt a BEK küzdelmeiben. 1967-ben a döntőben az olasz bajnokcsapattal az Internationáléval mérköztek. Az olaszok az első félidőben még 1:0-ra vezettek, de a második félidőben a skót csapat fergeteges rohamaival megfordította az eredményt! Itt viszont meg kell állni egy pillanatra! Ezek a fiúk a lelüket is kihajtják, náluk nincs elveszett labda...

A BEK győzelmet különben a következő csapattal harcolták ki: *Simpson – Craig, McNeill, Gemmel – Murdoch, Clark, – Johnstone, Wallace, Chalmers, Auld, Lennon*. A nagy bajnoki sorozatuk közepette 1970-ben ismét bejutottak a patinás európai kupafináléba. Ezúttal azonban a holland bajnokcsapat a Feijenoord lett a kupagyőztes...

Érdekességek a skót–magyar kupacsatokról...

A BEK-ben az 1971/72 és 1972/73-as kiírásában is találkozott a magyar és skót bajnokcsapat egymással. Mindkétszer

Ú. Dózsa volt a skót csapat ellenfele. A korábbi kiírásban a zöld-fehérek, a későbbi kiírásban az Ú. Dózsa jutott tovább...

A KEK 1963/64-es kiírásában viszont az MTK csapatával került szembe. A glasgowi mérkőzésen a Celtic fergeteges rohamokat vezetett a magyar kupagyőztes ellen és az első félidő utolsó pillanataiban tudott csak vezetéshez jutni. Azok a fergeteges rohamok a második félidőben tovább folytatódtak... A végeredmény pedig 3:0 lett a skót csapat javára.

Ezek után a visszavágó formalitásnak tűnt, legalábbis a skótok részéről... A mérkőzés utáni banketten egekig dicsérték az MTK-t.

Nem úgy indult a második 90 perc, hogy itt az MTK lesz a továbbjutó. Az első félidőben csupán 1:0-ra vezetett a kék-fehér gárda. Hanem jött egy „álomnak” nevezhető második félidő, újabb három góllal, amely egyben azt is jelentette, hogy a skót csapat kiesett...

Legyőzhető-e a skót bajnokcsapat? Igen.

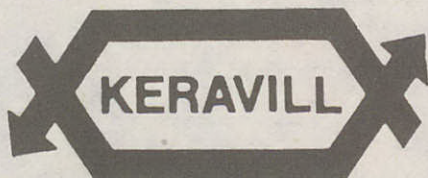
Labdarúgásunk jelenlegi helyzetében igen gyakran a kishitűség már eleve vereségre ítéli csapatainkat. Példaképp kell említeni az MTK esetét! Három gólos vereség ellenére sem adták fel! A közönség a jó játék láttán a győzelemre kergette a csapatot!

Kupamérkőzéseken jól bevált taktika – csak nehezen lehet kivitelezni – löj minél több gólt otthon, aztán a visszavágón már az ellenfél idegeskedjen...

Ne feledjük, hogy az 1986/87-es bajnokságot csapatunk a jó csapatmunkájával tudta megnyerni. Kupamérkőzéseken még inkább szükség van a kollektív csapat-szellemre!

Reméljük, hogy ez a kupamérkőzés a labdarúgás jó propagandája lesz. Játékosaink szívvel-lélekkel mindent megtesznek a sikerért, a közönség pedig a győzelemig buzdítja csapatunkat!





OLIMPIAI JÁTÉK

SZEPTEMBER 15-IG

HA SZÍNES TELEVÍZIÓT VÁSÁROL

– akár RÉSZLETRE IS –

sorsoláson vesz részt,

ha eltalálja hány aranyérmét nyernek

versenyzőink az olimpián

VIDEOMAGNÓT NYERHET



Örökké fiatalon?

ÉVGYŰRŰ
NYUGDÍJKIEGÉSZÍTŐ

AB CSÉB

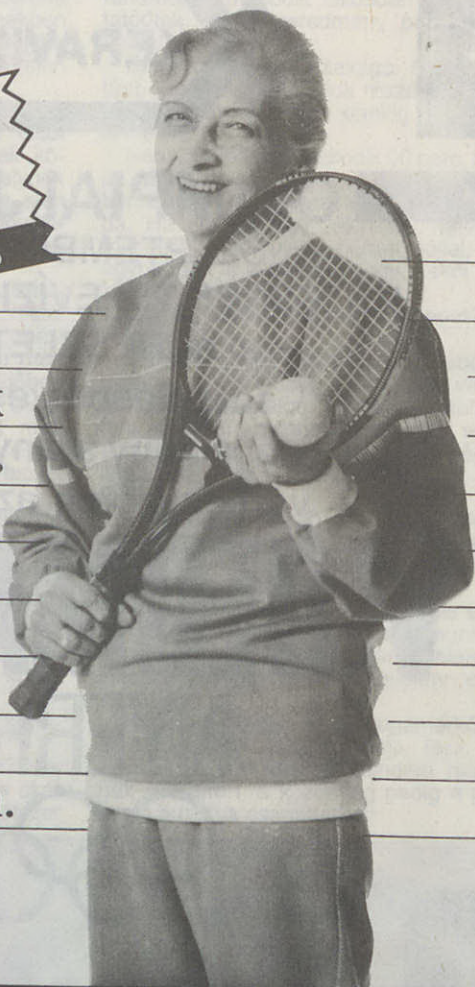
BIZTOSÍTÁS

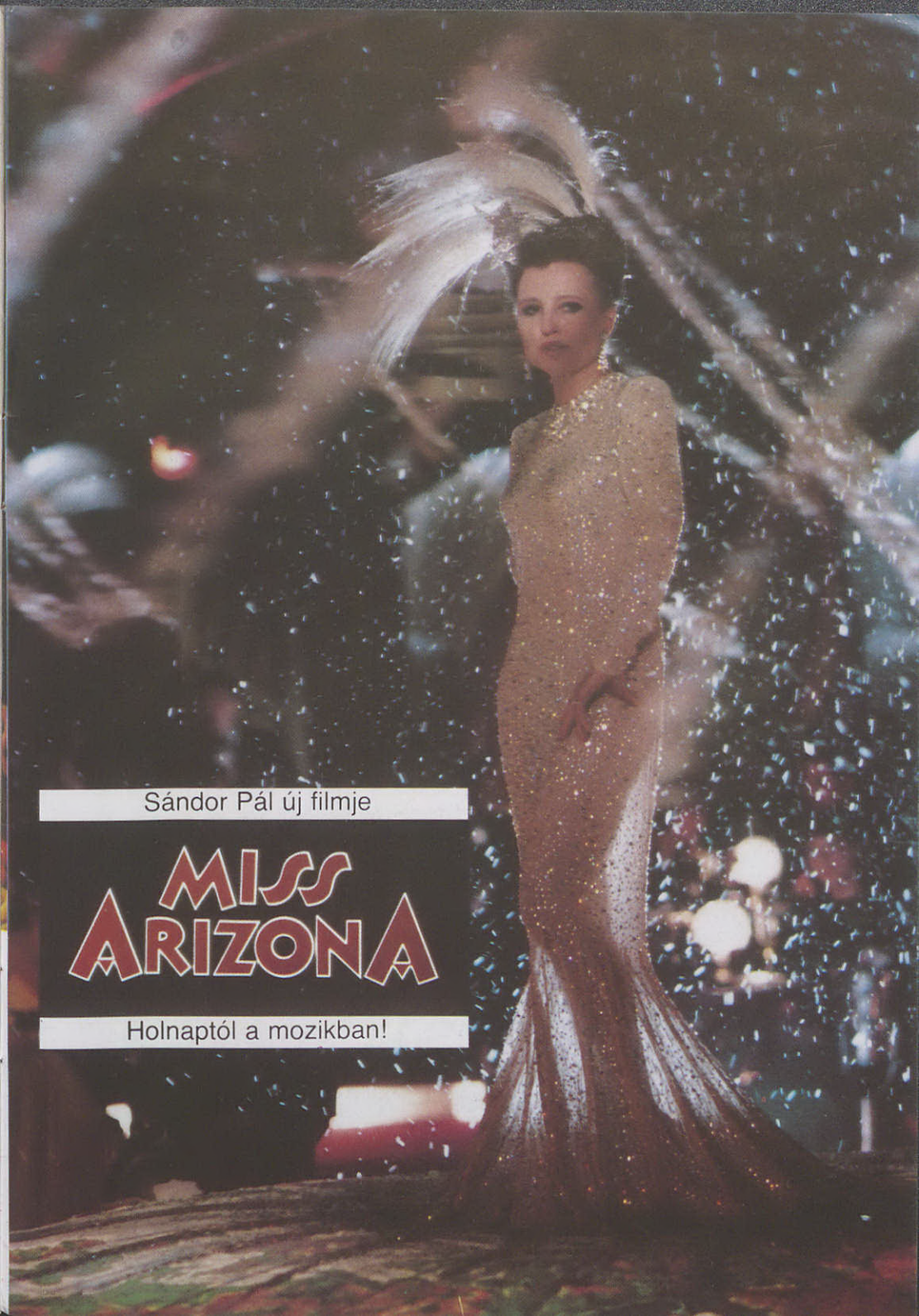
Járadék
élete végéig.
Értékálló,
kamatozik,
adómentes.
Megköthető
minden
munkahelyen.



ÁLLAMI
BIZTOSÍTÓ

AZ ERŐ VELÜNK MARAD.





Sándor Pál új filmje

MISS ARIZONA

Holnaptól a mozikban!



*Színvonal
a lakásban*



*Hangulatos
környezet*

SOPRONI SZŐNYEG

SOPRONI SZŐNYEGGYÁR
9400 SOPRON, BAROSS U. 24.